

Powód:

Michał Siemaszko
ul. Królewska 51
30-081 Kraków
Polska
Phone: +48 723 039 978
Email: mhsiemaszko@fastmail.net

Krajský soud v Praze

nám. Kinských 5
150 75 Praha 5
Česká republika

za pośrednictwem

Obvodní soud pro Prahu 4

Na Mičáncích
28. pluku 1533 / 29b
100 83 Praha 10 - Vršovice
Česká republika

Pozwani:

- European Patient Service s.r.o.
- Uroklínium s.r.o.
- MuDr. Joseph Stolz, Urologická klinika
Uroklínium Praha

Sygn. akt: 60 C 328/2018

A P E L A C J A

od wyroku Obvodní soud pro Prahu 4 z dnia 4 grudnia 2019 r.,
sygn. akt. 60 C 328/2018, doręczonego wraz z uzasadnieniem
w dniu 24 lutego 2020 r.

Działając w imieniu własnym, niniejszym:

I. **Zaskarżam** w/w wyrok w całości

II. **Zarzucam:**

1. Nieważność postępowania –

- a) Rozprawa, która odbyła się dnia 27.11.2019 r., wbrew obowiązującym przepisom (§ 40 pkt. 1, Kodeksu Postępowania Cywilnego (Ustawa nr. 99/1963)), ewidentnie nie była nagrywana, a mój wniosek złożony dnia 3 grudnia 2019 r. został zignorowany, pomimo tego iż jako powód muszę mieć wydaną kopię nagrania jeśli tego zażądaj (§ 44 pkt. 4,

Kodeksu Postępowania Cywilnego (Ustawa nr. 99/1963)) a wszelkie koszty związane z wydaniem kopii nagrania rozprawy w pełni opłaciłem

- b) Wydanie wyroku zostało odroczone o więcej niż 10 dni kalendarzowych od dnia rozprawy, która odbyła się 27.11.2019 r, wbrew § 156 pkt. 2, Kodeksu Postępowania Cywilnego (Ustawa nr. 99/1963), ponadto nie zostałem o tym przesunięciu daty ogłoszenia wyroku oficjalnie poinformowany – podczas rozprawy dnia 27.11.2019 r. zostałem poinformowany, iż wyrok zostanie ogłoszony dnia 4 grudnia 2019 r. i o decyzji zostanę niezwłocznie poinformowany, następnie po upływie ponad półtora miesiąca czasu w dalszym ciągu nie otrzymałem ani wyroku ani decyzji o odroczeniu wydania wyroku
2. Rażąca i mająca istotny wpływ na treść w/w wyroku obrazę przepisów postępowania, a mianowicie:
- a) Przekroczenie granicy swobodnej oceny dowodów przez wybiorną ich ocenę, w tym pominięcie dowodów i okoliczności wskazujących na popełnienie zarzucanych czynów oraz obalających tezy wygłaszane przez stronę przeciwną w pismach składanych oraz podczas rozprawy dnia 27.11.2019 r.
 - b) Sprzeczność istotnych ustaleń sądu pierwszej instancji z treścią zebranego materiału dowodowego
 - c) Zaniechanie oparcia wyroku na całokształcie okoliczności
 - d) Zaniechanie przez Sąd I instancji zbadania materialnej podstawy żądania oraz pominięcie merytorycznych zarzutów, a w rezultacie nierozpoznanie istoty sprawy,
 - e) Niewskazanie w uzasadnieniu skarżonego wyroku dowodów, na których Sąd I Instancji się oparł i przyczyn dla których innym dowodom odmówił wiarygodności i mocy dowodowej
3. Rażące i mające istotny wpływ na treść w/w wyroku błędy w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę w/w wyroku, a to:
- a) Żaden dokument z „Zasadami i warunkami” nigdy nie był mi przedstawiany przez stronę przeciwną przed podjęciem decyzji i wpłaceniem kwoty 1250 EUR za wykonanie pakietu usług medycznych – ani przed wpłaceniem zaliczki 20% dnia 1 grudnia 2015,

ani przed wpłaceniem pozostałej kwoty dnia 9 grudnia 2015 – a jedyne ustalenia pomiędzy mną a European Patient Service s.r.o. są zawarte w dokumentacji email z okresu październik 2015 do grudzień 2015, której tłumaczenie przysięgłe załączyłem do pozwu złożonego dnia 3 grudnia 2018 r. i tylko i wyłącznie na podstawie tych ustaleń podjąłem decyzje o skorzystaniu z usług European Patient Service s.r.o., a jedyną kwestią otwartą było jakie DODATKOWE badania zostaną wykonane, w żadnym przypadku nie czy badania za które z góry zapłaciłem zostaną w ogóle wykonane – jeśli strona przeciwna twierdzi, że dostarczyła mi jakikolwiek dokument z „Zasadami i warunkami” PRZED podjęciem decyzji i przelaniem kwoty 1250 EUR, musi to udowodnić, a jest to niemożliwe ponieważ nic takiego nie miało miejsca

- b) Jako osoba prywatna, tym bardziej przyjeżdżająca do obcego kraju jako turysta medyczny, płacąc z góry za pakiet usług medycznych, ponosząc dodatkowe koszty transportu i zakwaterowania na miejscu, jak również czasu dodatkowego, jest absurdalne twierdzić że spodziewam się czegokolwiek innego jak dochowanie warunków które zostały jasno sprecyzowane w komunikacji email z European Patient Service s.r.o. w okresie październik 2015 do grudzień 2015, której tłumaczenie przysięgłe załączyłem do pozwu złożonego dnia 3 grudnia 2018 r. – nie korzystam przecież z darmowej służby zdrowia czy ubezpieczenia zdrowotnego, gdzie mi ew. może być dyktowane co i jak ma być wykonane, ale specjalnie ustalam z góry co i w jaki sposób muszę mieć dostarczone, płacę za to z góry, i wykonania dokładnie tego oczekuje a cokolwiek innego jest nie do zaakceptowania biorąc pod uwagę iż jest to prywatna usługa medyczna, a na dodatek turystyka medyczna
- c) Dokładna lista badań, które potrzebowałem wykonać na miejscu w Pradze w grudniu 2015 r. jest rezultatem wcześniejszych konsultacji z innymi lekarzami – bynajmniej nie była to moja „lista życzeń”, wbrew absurdalnym twierdzeniom strony przeciwnej, a konkretne badania rekomendowane przy konsultacjach z lekarzami z Polski oraz zdalnymi z lekarzami z Niemiec, Hiszpanii i Wielkiej Brytanii; na część z tych badań posiadałem skierowania, na inne skierowanie nie było potrzebne lub są ujęte w standardowym protokole diagnozowania dolegliwości ukł. moczowo-płciowego; nie było mnie stać aby skorzystać z usług klinik z Niemiec, Hiszpanii czy Wielkiej Brytanii, ale dzięki tym konsultacjom wiedziałem dokładnie jakie badania muszę wykonać i

potrzebowałem dokładnie takie badania wykonać korzystając z prywatnych usług medycznych, specjalnie przyjeżdżając do Pragi jako turysta medyczny, płacąc z góry z mojej kieszeni

- d) Złe oznaki w zachowaniu European Patient Service s.r.o. były już niestety widoczne na kilka dni przed moim przyjazdem do Pragi, dlatego w mailu przesłanym do European Patient Service s.r.o. dnia 8 grudnia 2015 r. o godz. 2:02 AM zaproponowałem że za badania będę płacił w dniu ich wykonania, nie z góry za całość, ale European Patient Service s.r.o. nie zgodzili się na to
- e) Następnie, po tym jak specjalnie przyjechałem do Pragi, na miejscu już, tj. rano w poniedziałek 14 grudnia 2015 r., zostałem poinformowany że część testów została anulowana a część przeniesiona na następny dzień – dlatego mogłem opuścić gabinet p. Stolca i budynek Urokllinikum s.r.o., ponieważ żadne inne testy na ten sam dzień nie były już zaplanowane
- f) Twierdzenia p. Stolca podczas rozprawy dnia 27.11.2019, będąc pytany odnośnie testu prącia, są ewidentnym kłamstwem, ponieważ nie jest możliwe poprawnie wykonać test dopplerowski wzrodu prącia bez podania środka który wzwód powoduje – tak jak nie jest możliwe wykonanie większości testów medycyny nuklearnej bez podania kontrastu, takich testów po prostu nie da się wykonać inaczej
- g) Ponadto, z innych twierdzeń p. Stolca podczas rozprawy dnia 27.11.2019 jasno wynika, iż z dokumentacją medyczną, która dostarczyłem na kilka tygodni przed wizytą w Pradze – pomimo tego, że było to raptem 2 lub 3 strony dokumentacji – nie zapoznał się w całości a tylko z częścią, co oprócz błędów które popełnił jest dopełnieniem jego aroganckiego zachowania i kompletnego braku przygotowania
- h) Przed opuszczeniem budynku Urokllinikum s.r.o., z reprezentantem European Patient Service s.r.o., p. J. Geierem, ustaliłem że w takim razie za testy które zostały anulowane otrzymam zwrot pieniędzy, następnie, z uwagi na ewidentne błędy popełnione przez p. Stolca, fakt anulowania części testów, a przede wszystkim aroganckie zachowanie European Patient Service s.r.o. i p. Stolca, podjąłem decyzję o opuszczeniu Pragi tego samego dnia, o czym niezwłocznie poinformowałem European Patient Service s.r.o. przez email oraz SMS

- i) Szkody jakie poniosłem z tytułu zaniechania wykonania badań za które zapłaciłem z góry i błędów w diagnozie, są ogromne – skutkiem tych działań jest przede wszystkim przesunięcie o ponad 2 lata możliwości postawienia właściwej diagnozy i rozpoczęcia leczenia, jak również uzupełnienia dokumentacji w sprawie kryminalnej, ponieważ trwałe uszkodzenie mojego ciała jest następstwem przestępstwa kryminalnego popełnionego wobec mojej osoby
- j) Po ponad 2 latach, bo na początku 2018 r., udało mi się w końcu wykonać kompleksowe badania i uzupełnić dokumentację medyczną a komplet tej dokumentacji dostarczyłem wraz z pozwem złożonym dnia 3 grudnia 2018 r. – w tym badania zaawansowanej diagnostyki obrazowej (Tomografia Komputerowa, Rezonans Magnetyczny ukł. nerwowego, Optyczna Koherentna Tomografia, USG ukł. nerwowego i inne) oraz orzeczenia lekarzy specjalistów neurologii, urologii, radiologii, medycyny nuklearnej i chirurgii plastycznej, a które to badania w 100% pokrywają się z rzeczywistym stanem mojego zdrowia – jednak pomimo dostarczenia kompletu dokumentacji, tezy wygłaszane przez stronę przeciwną w pismach składanych i podczas rozprawy dnia 27.11.2019 w swojej esencji kwestionują autentyczność tych badań, w tym i również podważają fakt iż rzeczywiście odwiedziłem fizycznie miejsca w których badania i konsultacje miały miejsce, co jest absurdalne; w odpowiedzi na te twierdzenia strony przeciwnej podczas rozprawy dnia 27.11.2019 chciałem zgłosić m.in. komplet rachunków oraz biletów na przejazd do i z miejsc gdzie badania i konsultacje miały miejsce, jednak sędzia Hana Kadlecova, z niewiadomych mi powodów, nie wyraziła na to zgody, co najmniej jakby z tymi absurdalnymi i obraźliwymi insynuacjami godziła się
- k) Biorąc pod uwagę szkody jakie poniosłem z tytułu zaniechania wykonania badań za które zapłaciłem z góry, błędów w diagnozie, a przede wszystkim przesunięcia o ponad 2 lata możliwości postawienia właściwej diagnozy i uzupełnienia dokumentacji w sprawie kryminalnej, kwota 200 000 CZK o jaką wnioskuję w pozwie złożonym dnia 3 grudnia 2018 r. jest dosłownie symboliczna – tylko koszty strat materialnych przewyższają tę kwotę, do tego dochodzą koszty tłumaczeń na j. czeski, koszty adwokata którego wynająłem chcąc odzyskać moje pieniądze już na początku 2016 r. przesyłając stronie przeciwnej wezwania do zapłaty, itd., itp.

- l) Tylko koszt operacji mojego ukł. nerwowego, wg wyceny z kwietnia 2018 r. to 17 000 EUR (siedemnaście tysięcy EUR), do tego należy doliczyć koszt przywrócenia funkcji i formy ukł. moczowego i płciowego, co daje wielokrotność tej kwoty; posiadając właściwą diagnozę już w grudniu 2015, gdyby w Pradze zostało wykonane wszystko to co było ustalone w komunikacji email przed podjęciem decyzji i wpłaceniem kwoty 1250 EUR za pakiet usług medycznych, leczenie mógłbym rozpocząć kilka lat wcześniej

III. **Wnoszę** o:

1. Zmianę w/w wyroku poprzez zasądzenie od pozwanych zapłaty kwoty 200 000 CZK – z tytułu szkód materialnych, niematerialnych oraz bezpodstawnego wzbogacenia – oraz kosztów postępowania sądowego.

ewentualnie

2. Uchylenie w/w wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania

IV. Ponadto, **wnoszę** o:

1. Wzięcie pod rozwagę przez Sąd drugiej instancji tych postanowień Sądu pierwszej instancji, które nie podlegały zaskarżeniu, a miały wpływ na rozstrzygnięcie sprawy, a to:
 - a) Odrzucenie przez sędziego Hana Kadlecova przeprowadzenia dowodów z każdego z dodatkowych dokumentów zgłaszanych przeze mnie podczas rozprawy dnia 27.11.2019 w odpowiedzi na absurdalne tezy strony przeciwnej, a które to dokumenty obalały tezy wygłaszane przez stronę przeciwną podczas rozprawy dnia 27 listopada 2019 r. – w tym m.in. rzekomy brak rachunków za badania i konsultacje, rzekomy brak biletów za przejazd do i z miejsc gdzie badania i konsultacje były wykonane, rzekomy brak wątku kryminalnego jako rzeczywistej przyczyny obrażeń ciała i jednego z głównych powodów dla którego potrzebowałem uzupełnić dokumentację medyczną, itd.
 - b) Odmówienie przez sędziego Hana Kadlecova wydania mi nagrania rozprawy, która odbyła się 27 listopada 2019 r. pomimo złożenia stosownego wniosku dnia 3 grudnia 2019 r.
2. Przeprowadzenie rzetelnego postępowania dowodowego poprzez jego powtórzenie lub uzupełnienie.

3. Zasądzenie na rzecz powoda kosztów postępowania z uwzględnieniem kosztów postępowania odwoławczego

Zarzuty apelacji powołują się na nowe fakty i dowody, których powołanie w pierwszej instancji albo nie było możliwe lub potrzeba powołania się na nie wynikła później, a mianowicie:

- Rachunek za badanie tomografii komputerowej, przeprowadzone w Wiedniu, Austrii
- Rachunek za badanie tomografii komputerowej i rezonansu magnetycznego, przeprowadzone w Delhi, Indiach
- Rachunek za badanie USG ukł. nerwowego, przeprowadzone w Wiedniu, Austrii
- Rachunek za konsultacje z lekarzami specjalistami neurologii, chirurgii plastycznej i radiologii, przeprowadzone w Wiedniu, Austrii
- Turystyka medyczna–wiza do Indii (02.2018)
- Turystyka medyczna–bilet lotniczy na przelot do Delhi, Indie (27.02.2018)
- Turystyka medyczna–bilet lotniczy na przelot z Delhi, Indie (16.03.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd do Wiednia, Austrii (11.02.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd z Wiednia, Austrii (14.02.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd do Wiednia, Austrii (05.04.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd z Wiednia, Austrii (07.04.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd do Wiednia, Austrii (19.04.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd z Wiednia, Austrii (20.04.2018)
- Dane DICOM z badań Tomografii Komputerowej, wykonanych w Wiedniu, Austrii oraz w Delhi, Indiach
- Dane DICOM z badań rezonansu magnetycznego (MRI), wykonanych w Delhi, Indiach
- Wniosek o wydanie nagrania rozprawy która odbyła się 27.11.2019, złożony dnia 3 grudnia 2019 r. drogą poczty oraz elektronicznie
- Potwierdzenie wykonania przelewu tytułem opłaty sądowej za wydanie nagrania rozprawy
- Fragment cennika ze strony internetowej Sądu
- Fragment cennika ze strony internetowej Poczty Czeskiej
- Wiadomość email otrzymana od tłumacza sądowego p. Petr Bílek w sprawie kontaktu z Sądem w moim imieniu dnia 29 stycznia 2020 r.
- Wiadomość email przesłana do tłumacza sądowego p. Petr Bílek dnia 9 stycznia 2020 r. z prośbą o kontakt z Sądem w moim imieniu
- Wiadomość email przesłana do tłumacza sądowego p. Petr Bílek dnia 20 stycznia 2020 r. z ponowną prośbą o kontakt z Sądem w moim imieniu

- Przetłumaczone na j. czeski przez tłumacza sądowego p. Petr Bílek i przesłane do sądu drogą elektroniczną dnia 21 stycznia 2019 r. zapytanie
- Wniosek o wydanie wyroku z uzasadnieniem, przygotowany dnia 28 stycznia 2020 r. i przesłany do przetłumaczenia na j. czeski tłumaczowi sądowemu p. Petr Bílek
- Wiadomość email otrzymana od tłumacza sądowego p. Petr Bílek w sprawie kontaktu z Sądem w moim imieniu dnia 29 stycznia 2020 r.
- Skierowanie na badania rezonansu magnetycznego ukł. moczowo-płciowego z dnia 20 listopada 2014 r.
- Skierowanie na badania cystoureto grafii z dnia 20 listopada 2014 r.
- Wystąpienie Zespołu Prawa Karnego Biura Rzecznika Praw Obywatelskich do Prokuratora Regionalnego w Krakowie, z dnia 19 lipca 2018 r.
- Zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa z dnia 11 grudnia 2018 r.
- Zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa z dnia 28 lutego 2014 r.

UZASADNIENIE

I.

Obvodní soud pro Prahu 4, wyrokiem z dnia 4 grudnia 2019 r., sygn. akt. 60 C 328/2018, doręczonym wraz z uzasadnieniem w dniu 24 lutego 2020 r. orzekł w sprawie szkód na moim zdrowiu i prawach naturalnych, wyrządzanych przez pozwanych, których to szkód pozew złożony dnia 3 grudnia 2018 r. w oparciu o § 2956 i § 2958 Kodeksu Cywilnego (Ustawa nr. 89/2012) dotyczy.

Stanowisko Sądu pierwszej instancji nie zasługuje na uwzględnienie.

II.

Podczas rozprawy dnia 27.11.2019 ze strony pozwanych i sędziego Hana Kadlecova wielokrotnie padały absurdalne pytania i twierdzenia, które zrozumiałem jako podważające autentyczność wyników badań i orzeczeń lekarskich, które udało mi się w końcu wykonać dwa lata później, bo na początku 2018 r., m.in. w Wiedniu, Austrii oraz Delhi, Indiach.

Pytania i twierdzenia strony pozwanej i sędziego Hana Kadlecova dotyczyły nie tego co bezpośrednio płynie z treści wyników poprawnie przeprowadzonych badań – w tym zaawansowanej diagnostyki obrazowej (Tomografia Komputerowa, Rezonans Magnetyczny ukł. nerwowego, Optyczna Koherentna Tomografia, USG ukł. nerwowego i inne) – oraz orzeczeń lekarzy specjalistów neurologii, urologii,

radiologii, medycyny nuklearnej i chirurgii plastycznej, a które to badania w 100% pokrywają się z rzeczywistym stanem mojego zdrowia – czyli dokładnie to co badania w Pradze w grudniu 2015 miały mi dostarczyć a z uwagi na liczne błędy i zaniechania nie będące moją winą nie dostarczyły – ale tego **czy istnieją rachunki za wykonanie tych badań i konsultacji oraz bilety na przejazd do i z miejsc, gdzie zostały wykonane.**

Tym samym, i strona przeciwna i sędzia Hana Kadlecova, pomijając treści wyników poprawnie przeprowadzonych badań zaawansowanej diagnostyki obrazowej oraz orzeczeń lekarzy specjalistów, próbowali podważyć ich autentyczności insynuując iż ja w miejscach gdzie badania były wykonane nie byłem fizycznie czy nie zapłaciłem za nie, co jest nie tylko absurdem ale obraźliwe dla mnie. Gdy zaznaczyłem podczas rozprawy dnia 27.11.2019 iż rachunki i bilety oczywiście posiadam i mogę je dostarczyć, sędzia Hana Kadlecova **odmówiła mi zgłoszenia tych dowodów** – co najmniej jakby chciała pozostać przy swoich absurdalnych i obraźliwych twierdzeniach i tym samym magicznie zmienić je w rzeczywistość.

Komplet rachunków za badania i konsultacje, które przeprowadziłem – a których rezultatem są dostarczone wyniki i orzeczenia lekarskie – tak jak bilety lotnicze, autobusowe i pociągowe, oczywiście posiadam i niniejszym załączam.

DOWÓD:

- Rachunek za badanie tomografii komputerowej, przeprowadzone w Wiedniu, Austrii
- Rachunek za badanie tomografii komputerowej i rezonansu magnetycznego, przeprowadzone w Delhi, Indiach
- Rachunek za badanie USG ukł. nerwowego, przeprowadzone w Wiedniu, Austrii
- Rachunek za konsultacje z lekarzami specjalistami neurologii, chirurgii plastycznej i radiologii, przeprowadzone w Wiedniu, Austrii
- Turystyka medyczna–wiza do Indii (02.2018)
- Turystyka medyczna–bilet lotniczy na przelot do Delhi, Indie (27.02.2018)
- Turystyka medyczna–bilet lotniczy na przelot z Delhi, Indie (16.03.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd do Wiednia, Austrii (11.02.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd z Wiednia, Austrii (14.02.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd do Wiednia, Austrii (05.04.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd z Wiednia, Austrii (07.04.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd do Wiednia, Austrii (19.04.2018)
- Turystyka medyczna–bilet na przejazd z Wiednia, Austrii (20.04.2018)

III.

Jeśli komplet rachunków oraz biletów na przejazd do miejsc gdzie badania były wykonane nie wystarczy i strona pozwana czy sędzia Hana Kadlecova dalej podtrzymują swe obraźliwe twierdzenia dotyczące autentyczności wyników badań – które z uwagi na to co miało miejsce w grudniu 2015 r. w Pradze zostały wykonane z 2-letnim opóźnieniem – załączam również oryginalne dane DICOM z dwóch badań Tomografii Komputerowej oraz badania Rezonansu Magnetycznego. Posiadając dane DICOM każdy specjalista medycyny nuklearnej / radiologii może niezależnie zweryfikować zasadność wniosków do jakich doszli lekarze, których opinie dostarczyłem wraz z pozwem dnia 3 grudnia 2018 r.

DOWÓD:

- Dane DICOM z badań Tomografii Komputerowej, wykonanych w Wiedniu, Austrii oraz w Delhi, Indiach
- Dane DICOM z badań rezonansu magnetycznego (MRI), wykonanych w Delhi, Indiach

IV.

Ponieważ wg. obowiązujących przepisów (§ 40 pkt. 1, Kodeksu Postępowania Cywilnego (Ustawa nr. 99/1963)) rozprawy muszą być nagrywane a ja jako powód mam pełne prawo do uzyskania kopii nagrania audio/wideo rozprawy (§ 44 pkt. 4, Kodeksu Postępowania Cywilnego (Ustawa nr. 99/1963)), dnia 3 grudnia 2019 r. opłaciłem i złożyłem do Sądu drogą pocztową i elektroniczną stosowny wniosek o wydanie nagrania audio/wideo rozprawy która odbyła się dnia 27.11.2019.

Tytułem opłaty sądowej za wydanie nagrania przelałem 65 PLN, tj. równowartość **385 CZK** wg. kursu z dnia 3.12.2019 – celowo zapłaciłem przynajmniej dwukrotnie więcej aby pokryć ew. koszty dodatkowe, i tak:

- Koszt utworzenia kopii danych na nośniku optycznym DVD / CD został obliczony wg. stawek wskazanych na stronie internetowej Sądu i wynosi **15 CZK** za DVD (<https://justice.cz/web/obvodni-soud-pro-prahu-4/zakladni-informace?clanek=opatreni-o-poskytovani-informaci-za-uhra-1>)
- Koszt przesyłki z Czech do Polski został obliczony wg. cennika Poczty Czeskiej i wynosi 125 CZK – przesyłka do 100 g do kraju EU (<https://www.ceskaposta.cz/en/sluzby/psani/zahranici/doporucena-zasilka-do-zahranici#2>)

Powyższe sumie dają kwotę **140 CZK** – czyli ponad dwukrotnie mniej niż kwota, którą przelałem na rachunek Sądu.

Wbrew obowiązującym przepisom dot. obowiązku nagrywania rozpraw oraz przepisom które jasno określają iż jako strona w sprawie mam pełne prawo uzyskać kopie takiego nagrania, pomimo upływu ponad 3 i pół miesiąca czasu w dalszym ciągu nie otrzymałem nagrania audio/wideo rozprawy która odbyła się dnia 27.11.2019. Kopia nagrania nie została również załączona do przesyłki z wyrokiem, którą odebrałem dnia 24 lutego 2020 r.

Sąd nie ma prawa mi odmówić wydania kopii nagrania rozprawy. Sąd ma również obowiązek nagrywać rozprawę w celu jej ew. skontrolowania.

Tylko z uwagi na powyższe postępowanie w tej sprawie należałoby uznać za nieważne. Należałoby również bliżej przyjrzeć się w jaki sposób sędzia Hana Kadlecova przeprowadziła postępowanie dowodowe wiedząc z góry iż rozprawa nie jest nagrywana. Ponieważ bez możliwości skontrolowania na nagraniu audio/wideo jak dokładnie wyglądał przebieg rozprawy, odmawiając wydania nagrania, sędzia Hana Kadlecova ewidentnie wie iż dopuściła się błędów które czynią niniejsze postępowanie nieważnym.

DOWÓD:

- Wniosek o wydanie nagrania rozprawy która odbyła się 27.11.2019, złożony dnia 3 grudnia 2019 r. drogą poczty oraz elektronicznie
- Potwierdzenie wykonania przelewu tytułem opłaty sądowej za wydanie nagrania rozprawy
- Fragment cennika ze strony internetowej Sądu
- Fragment cennika ze strony internetowej Poczty Czeskiej

V.

Pod koniec rozprawy dnia 27 listopada 2019 r. zostałem poinformowany, że wyrok zostanie wydany dnia 4 grudnia 2019 r. i o decyzji zostaną poinformowani.

Jak się jednak okazało wydanie wyroku w sprawie zostało odroczone do 31 stycznia 2020 r. – wbrew § 156 pkt. 2, Kodeksu Postępowania Cywilnego (Ustawa nr. 99/1963), który jasno mówi, że odroczenie wydania wyroku może mieć miejsce na maksymalnie 10 dni kalendarzowych a o decyzji o odroczeniu muszę być oficjalnie poinformowany, co również nie miało miejsca.

DOWÓD:

- Nagranie audio/wideo z rozprawy z dnia 27 listopada 2019 r.
- Wiadomość email otrzymana od tłumacza sądowego p. Petr Bílek w sprawie kontaktu z Sądem w moim imieniu dnia 29 stycznia 2020 r.

VI.

Dnia 9 stycznia 2020 r., ponieważ w dalszym ciągu nie otrzymałem przesyłki z wyrokiem ani nagraniem rozprawy – pomimo upływu półtora miesiąca czasu od rozprawy, która odbyła się dnia 27.11.2019, oraz ponad miesiąca czasu od dnia 4.12.2019 kiedy miał zostać ogłoszony wyrok w tej sprawie – skontaktowałem się z tłumaczem sądowym p. Petr Bílek. Prosiłem aby p. Petr Bílek skontaktował się z Sądem w moim imieniu i uzyskał informacje o tym kiedy wyrok w tej sprawie zostanie mi doręczony oraz kiedy otrzymam nagranie rozprawy.

Z uwagi na brak informacji zwrotnej po upływie 10 dni, ponownie skontaktowałem się z p. Petr Bílek prosząc jeszcze raz o kontakt z Sądem w moim imieniu i dostarczenie odpowiedzi na pytania które zadałem. Dnia 21 stycznia 2020 r. p. Petr Bílek przesłał przetłumaczone na j. czeski pytania dot. doręczenia wyroku i wydania nagrania rozprawy na adres email Sądu, tj. ['podatelna@osoud.pha4.justice.cz'](mailto:podatelna@osoud.pha4.justice.cz).

DOWÓD:

- Wiadomość email przesłana do tłumacza sądowego p. Petr Bílek dnia 9 stycznia 2020 r. z prośbą o kontakt z Sądem w moim imieniu
- Wiadomość email przesłana do tłumacza sądowego p. Petr Bílek dnia 20 stycznia 2020 r. z ponowną prośbą o kontakt z Sądem w moim imieniu
- Przetłumaczone na j. czeski przez tłumacza sądowego p. Petr Bílek i przesłane do sądu drogą elektroniczną dnia 21 stycznia 2019 r. zapytanie

VII.

Dnia 28 stycznia 2020 r., po upływie tygodnia czasu od przesłania zapytania na adres email Sądu ['podatelna@osoud.pha4.justice.cz'](mailto:podatelna@osoud.pha4.justice.cz) dnia 21 stycznia 2020 r., z uwagi na brak jakiegokolwiek odpowiedzi, przygotowałem wniosek o doręczenie wyroku z uzasadnieniem – co jest wymogiem w Polsce chcąc wnieść apelację, tj. konieczne jest otrzymanie wyroku z uzasadnieniem – i przesłałem do tłumacza sądowego p. Petr Bílek z prośbą o przetłumaczenie na j. czeski.

W odpowiedzi dnia 29 stycznia 2020 r. p. Petr Bílek poinformował mnie, że udało mu się skontaktować z Sądem i otrzymał informacje, że czas na wydanie wyroku w sprawie został przedłużony do 31 stycznia 2020 r. i akta sprawy są u sędziego.

Ponieważ upłynęło już 2 miesiące czasu od dnia w którym złożyłem wniosek o doręczenie nagrania rozprawy i blisko 2 miesiące czasu od dnia kiedy wyrok miał zostać ogłoszony, dnia 3 lutego 2020 r. ponowiłem prośbę o przetłumaczenie wniosku o doręczenie wyroku z uzasadnieniem.

DOWÓD:

- Wniosek o wydanie wyroku z uzasadnieniem, przygotowany dnia 28 stycznia 2020 r. i przesłany do przetłumaczenia na j. czeski tłumaczowi sądowemu p. Petr Bílek
- Wiadomość email otrzymana od tłumacza sądowego p. Petr Bílek w sprawie kontaktu z Sądem w moim imieniu dnia 29 stycznia 2020 r.

VIII.

Tak w pozwie i podczas rozprawy dnia 27.11.2019 r. jasno tłumaczyłem, iż badania musiałem wykonać poza Polską z uwagi na to co wielokrotnie miało miejsce w Polsce – tj. stawianie błędnych diagnoz, niepoprawne wykonywanie badań, czy wręcz odmowa wykonania badań.

Już w grudniu 2014 r. – posiadając skierowanie na wykonanie kompleksowych badań diagnostyki obrazowej, tj. rezonans magnetyczny ukł. moczowo-płciowego – zacząłem szukać klinik poza Polską. Następnie, po kolejnych prywatnych konsultacjach z lekarzami, doprecyzowałem listę badań, które należy wykonać, kontaktując się z klinikami m.in. z Niemiec, Hiszpanii i Wielkiej Brytanii. Cel mojego przyjazdu do Pragi w grudniu 2015 r. był jasno określony – tj. wykonanie WSZYSTKICH badań z pakietu za który zapłaciłem z góry, ew. zlecenie i wykonanie DODATKOWYCH badań, a dopiero wtedy postawienie kompleksowej diagnozy i rekomendacji leczenia. Żadnych innych ustaleń pomiędzy mną a European Patient Service s.r.o. nie było, jedyne ustalenia to te które zawarte są w mailach, które wymieniałem z European Patient Service s.r.o. przed opłaceniem pakietu – jakakolwiek zmiana tych ustaleń, biorąc pod uwagę iż są w całości finansowane z mojej kieszeni w ramach tzw. turystyki medycznej, były i są niedopuszczalne.

DOWÓD:

- Skierowanie na badania rezonansu magnetycznego ukł. moczowo-płciowego z dnia 20 listopada 2014 r.
- Skierowanie na badania cystouretrografii z dnia 20 listopada 2014 r.

IX.

Tak w kontakcie z European Patient Service s.r.o. w październiku i listopadzie 2015 r., jak i w pozwie złożonym dnia 3 grudnia 2018 r. oraz podczas rozprawy dnia 27.11.2019 r. jasno tłumaczyłem, iż trwałe uszkodzenie ciała – w tym ukł. moczowego, płciowego i nerwowego – są wynikiem przestępstwa popełnionego wobec mojej osoby, a przeprowadzenie kompleksowych badań jest konieczne nie tylko w celu postawienia kompletnej diagnozy i rekomendacji leczenia, ale również dla uzupełnienia dokumentacji w sprawie kryminalnej.

Dlatego też błędy i zaniechania popełnione przez European Patient Service s.r.o., Urokllinikum s.r.o. i p. Joseph'a Stolz'a dnia 14 grudnia 2015 i w kolejnych tygodniach spowodowały dla mnie ogromne szkody – nie tylko z tytułu opóźnienia o dwa lata postawienia kompleksowej diagnozy i niemożności podjęcia odpowiedniego leczenia, ale uniemożliwienia wszczęcia śledztwa w sprawie kryminalnej napadu na moja osobę w styczniu 2014 r. z uwagi na brak kompletu dokumentacji.

Ponieważ tak samo jak kwestionowanie przez stronę przeciwną i sędziego Hana Kadlecova autentyczności wyników badań i orzeczeń lekarskich, które dwa lata później, na początku 2018 r., w końcu udało mi się wykonać – zadając pytania czy istnieją rachunki i bilety na przejazd do i z miejsc, gdzie badania i konsultacje były wykonane – również z niewiadomych mi powodów miała miejsce próba podważenia autentyczności twierdzeń iż obrażenia mojego ciała są wynikiem napadu, że jest to przestępstwo kryminalne i że w tych sprawach składałem zawiadomienia. Dlatego niniejszym załączam zawiadomienia o popełnieniu przestępstwa jakie były złożone w tej sprawie w grudniu 2018 r. po uzupełnieniu dokumentacji, w lutym 2014 r. zaraz po wydarzeniach, jak również wystąpienie Rzecznika Praw Obywatelskich do Prokuratura Regionalnego w Krakowie z wnioskiem o dogłębne zbadanie sprawy.

DOWÓD:

- Wystąpienie Zespołu Prawa Karnego Biura Rzecznika Praw Obywatelskich do Prokuratora Regionalnego w Krakowie, z dnia 19 lipca 2018 r.
- Zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa z dnia 11 grudnia 2018 r.
- Zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa z dnia 28 lutego 2014 r.

X.

Pozew, który złożyłem osobiście dnia 3 grudnia 2018 r. w Pradze **został złożony przed upływem terminu 3 lat** od wydarzeń, które miały miejsce w Pradze 14 grudnia 2015 r. i w kolejnych tygodniach, zgodnie z § 629 pkt. 1, Kodeksu Cywilnego (Ustawa nr. 89/2012).

Oczywistym jest, iż gdybym dokumentację medyczną skompletował wcześniej, pozew złożony byłby wcześniej – jest to również kolejny dowód na to jak błędy i zaniechania popełnione w Pradze w grudniu 2015 r. spowodowały przesunięcie w czasie o ponad 2 lata.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami składając pozew wpłaciłem kwotę 2000 CZK. Przed złożeniem pozwu zleciłem tłumaczom przysięgłym z Czech przetłumaczenie wszystkich dokumentów załączonych do pozwu, za co również ja zapłaciłem – w sumie kwotę ponad 850 EUR (ponad 22000 CZK) za same tłumaczenia.

Przed złożeniem pozwu dwukrotnie chciałem sprawę załatwić polubownie przesyłając przedsądowe wezwania do zapłaty, które jednak były ignorowane i zwrotu należnych mi pieniędzy nie otrzymałem. Wynajęcie adwokata w styczniu 2016 oraz przygotowanie i przesłanie dwóch przedsądowych wezwań do zapłaty również było wydatkiem w wys. ponad 200 EUR (ponad 6000 CZK), który ja poniosłem.

Pozew zawiera komplet dokumentów będących dowodami na wszystkie okoliczności w nim wskazane. Szkody materialne i niematerialne spowodowane zaniechaniem wykonania badań za które zapłaciłem z góry, błędów w diagnozie, a przede wszystkim przesunięciem o ponad 2 lata możliwości postawienia właściwej diagnozy i uzupełnienia dokumentacji w sprawie kryminalnej, sporo przewyższają kwotę 200 000 CZK o jaką wnioskuję w pozwie. W związku z powyższym, kwestionowanie zasadności wypłacenia kwoty tak niewielkiej w stosunku do szkód jakie poniosłem jest absurdalne.

DOWÓD:

- Pozew złożony osobiście dnia 3 grudnia 2018 r. w Pradze, Czechach
- Przedsądowe wezwanie do zapłaty z dnia 28 stycznia 2016 r.
- Drugie przedsądowe wezwanie do zapłaty z dnia 29 lutego 2016 r.

Mając na uwadze powyższe wnoszę jak w petitum.

Michał Siemaszko

Kraków, 24 marzec 2020

W załączeniu – w formie drukowanej i elektronicznej:

1. Rachunek za badanie tomografii komputerowej, przeprowadzone w Wiedniu, Austrii
2. Rachunek za badanie tomografii komputerowej i rezonansu magnetycznego, przeprowadzone w Delhi, Indiach
3. Rachunek za badanie USG ukł. nerwowego, przeprowadzone w Wiedniu, Austrii
4. Rachunek za konsultacje z lekarzami specjalistami neurologii, chirurgii plastycznej i radiologii, przeprowadzone w Wiedniu, Austrii

5. Turystyka medyczna–wiza do Indii (02.2018)
6. Turystyka medyczna–bilet lotniczy na przelot do Delhi, Indie (27.02.2018)
7. Turystyka medyczna–bilet lotniczy na przelot z Delhi, Indie (16.03.2018)
8. Turystyka medyczna–bilet na przejazd do Wiednia, Austrii (11.02.2018)
9. Turystyka medyczna–bilet na przejazd z Wiednia, Austrii (14.02.2018)
10. Turystyka medyczna–bilet na przejazd do Wiednia, Austrii (05.04.2018)
11. Turystyka medyczna–bilet na przejazd z Wiednia, Austrii (07.04.2018)
12. Turystyka medyczna–bilet na przejazd do Wiednia, Austrii (19.04.2018)
13. Turystyka medyczna–bilet na przejazd z Wiednia, Austrii (20.04.2018)
14. Turystyka medyczna–bilet na przejazd do / z Belgradu, Serbii (01.2016)
15. Turystyka medyczna–zakwaterowanie w Belgradzie, Serbii (01.2016)
16. Dane DICOM z badań Tomografii Komputerowej, wykonanych w Wiedniu, Austrii oraz w Delhi, Indiach (płyta DVD)
17. Dane DICOM z badań rezonansu magnetycznego (MRI), wykonanych w Delhi, Indiach (płyta DVD)
18. Wniosek o wydanie nagrania rozprawy która odbyła się 27.11.2019, złożony dnia 3 grudnia 2019 r. drogą poczty oraz elektronicznie
19. Potwierdzenie wykonania przelewu tytułem opłaty sądowej za wydanie nagrania rozprawy
20. Kopia cennika ze strony internetowej Sądu
21. Kopia cennika ze strony internetowej Poczty Czeskiej
22. Wiadomość email otrzymana od tłumacza sądowego p. Petr Bílek w sprawie kontaktu z Sądem w moim imieniu dnia 29 stycznia 2020 r.
23. Wiadomość email przesłana do tłumacza sądowego p. Petr Bílek dnia 9 stycznia 2020 r. z prośbą o kontakt z Sądem w moim imieniu
24. Wiadomość email przesłana do tłumacza sądowego p. Petr Bílek dnia 20 stycznia 2020 r. z ponowną prośbą o kontakt z Sądem w moim imieniu
25. Przetłumaczone na j. czeski przez tłumacza sądowego p. Petr Bílek i przesłane do sądu drogą elektroniczną dnia 21 stycznia 2019 r. zapytanie
26. Wniosek o wydanie wyroku z uzasadnieniem, przygotowany dnia 28 stycznia 2020 r. i przesłany do przetłumaczenia na j. czeski tłumaczowi sądowemu p. Petr Bílek
27. Wiadomość email otrzymana od tłumacza sądowego p. Petr Bílek w sprawie kontaktu z Sądem w moim imieniu dnia 29 stycznia 2020 r.
28. Skierowanie na badania rezonansu magnetycznego ukł. moczowo-płciowego z dnia 20 listopada 2014 r.
29. Skierowanie na badania cystoureto grafii z dnia 20 listopada 2014 r.
30. Wystąpienie Zespołu Prawa Karnego Biura Rzecznika Praw Obywatelskich do Prokuratora Regionalnego w Krakowie, z dnia 19 lipca 2018 r.
31. Zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa z dnia 11 grudnia 2018 r.
32. Zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa z dnia 28.02.2014
33. Pozew złożony osobiście dnia 3 grudnia 2018 r. w Pradze, Czechach
34. Przedsądowe wezwanie do zapłaty z dnia 28 stycznia 2016 r.
35. Drugie przedsądowe wezwanie do zapłaty z dnia 29 lutego 2016 r.